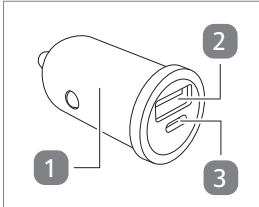




Bedienungsanleitung DUAL-PORT-USB- AUTOLADEGERÄT



Lieferumfang



- 1 Stecker
- 2 USB-Port (Typ A)
- 3 USB-Port (Typ C)

Allgemeines



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie elektronische Ausfertigungen der Bedienungsanleitung benötigen.

Sicherheit

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können ersticken, wenn sie die Verpackungsfolie in den Mund nehmen und diese verschlucken.

- Beaufsichtigen Sie Kinder sorgfältig, wenn Sie das Produkt in deren Nähe benutzen.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungs-, Unfall- und Beschädigungsgefahr!

Das Hantieren mit dem Produkt oder lose Kabel können den Fahrer beim Fahren behindern.

- Hantieren Sie nie mit dem Produkt, während Sie fahren.
- Binden Sie das überschüssige Kabel des zu ladenden Geräts zusammen, sodass es sich außer Reichweite des Fahrers befindet. Lassen Sie das Kabel nie frei hängen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Produkt zur Überprüfung und Reparatur in ein Servicezentrum.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie das Produkt nicht ordnungsgemäß reinigen, können Sie es beschädigen.

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung immer von der Spannungsversorgung. Ziehen Sie es aus der Fahrzeugsteckdose.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Bedienung

Hinweis: Wenn 2 Geräte an das Produkt angeschlossen sind, wird der Strom (max. 2,4 A) auf beide Geräte verteilt.

1. Stecken Sie den Stecker **1** vollständig in eine Fahrzeugsteckdose.
Das Produkt ist nun einsatzbereit.
2. Verbinden Sie das zu ladende Gerät mit dem Produkt, indem Sie den USB-Stecker an USB-Port (Typ C) **3** oder USB-Port (Typ A) **2** verbinden.
3. Trennen Sie nach erfolgter Ladung das Gerät vom Produkt, indem Sie dessen USB-Stecker aus dem USB-Port ziehen.
4. Entfernen Sie das Produkt aus der Fahrzeugsteckdose.

Reinigung

1. Entfernen Sie das Produkt aus der Fahrzeugsteckdose, bevor Sie es reinigen.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei Bedarf können Sie etwas Geschirrspülmittel verwenden.
3. Vor der weiteren Verwendung oder Lagerung: Trocknen Sie alle Teile mit einem sauberen Tuch.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Produkt in einem schließbaren Fach oder dem Handschuhfach auf.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Entsorgen Sie Pappe und Karton als Altpapier und Folie über die entsprechende Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Gilt innerhalb der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit Systemen für die separate Entsorgung recyclingfähiger Materialien.)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet**,

Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und

negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Technische Daten

Modell:	825773
Eingangsspannung:	12–24 V
Ausgang:	USB-Port A USB-Port C
Ausgangsspannung	
USB-Port A:	5 V
USB-Port C:	5 V
Gesamte Stromstärke:	max. 2,4 A
Artikelnummer:	825773

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes ALDI-Produkt.

Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



Vertrieben durch:

EIE Import GmbH
Hofer Straße 5
4642 Sattledt
AUSTRIA

MODELL:	825773
825773	08/2023

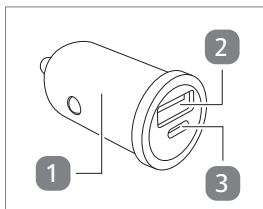


Mode d'emploi

CHARGEUR USB DOUBLE POUR VOITURE



Contenu de la livraison



- 1 Fiche
- 2 Port USB (Type A)
- 3 Port USB (Type C)

Généralités



Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous remettez le produit à des tiers, joignez-y impérativement ce mode d'emploi. Adressez-vous au service après-vente si vous souhaitez obtenir des exemplaires électroniques de ce mode d'emploi.

Sécurité



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure!

Toute manipulation non conforme du produit peut provoquer des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires pour utiliser cet appareil, lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été formés à l'utilisation de l'appareil et qu'ils ont compris les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Si les enfants mettent le film d'emballage dans la bouche et l'avalent, il y a un risque d'étouffement.

- Surveillez attentivement les enfants s'ils se trouvent à proximité du produit lorsque vous l'utilisez.

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, d'accident et d'endommagement!

La manipulation du produit ou des câbles non fixés peuvent gêner le conducteur pendant la conduite.

- Ne manipulez jamais le produit pendant que vous conduisez.
- Attachez le câble excédentaire de l'appareil à recharger pour qu'il se trouve hors de portée du conducteur. Ne laissez jamais pendre librement le câble.
- N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute, s'il est endommagé ou tombé à l'eau. Renvoyez le produit à un service après-vente afin qu'il soit examiné et réparé.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous nettoyez le produit de manière non conforme, vous pouvez l'endommager.

- Débranchez toujours le produit du secteur avant de le nettoyer. Retirez-le de la prise automobile.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne passez jamais le produit sous l'eau courante.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

Utilisation

Avis: lorsque 2 appareils sont branchés au produit, le courant (max. 2,4 A) est réparti sur les deux appareils.

1. Branchez la fiche **1** entièrement sur une prise automobile installée dans les règles. Le produit est maintenant prêt à l'emploi.
2. Raccordez l'appareil à recharger au produit en raccordant la fiche USB au port USB (Type C) **3** ou au port USB (Type A) **2**.
3. Une fois l'appareil rechargé, débranchez-le du produit en sortant la fiche USB du port USB du produit.
4. Retirez le produit de la prise automobile.

Nettoyage

1. Retirez le produit de la prise automobile avant de le nettoyer.
2. Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide. Vous pouvez utiliser un peu de liquide vaisselle si nécessaire.
3. Avant d'utiliser à nouveau le produit ou de le ranger, séchez tous les éléments avec un chiffon propre.

Rangement

- Entrez le produit dans un compartiment pouvant être fermé ou dans la boîte à gants.

Élimination

Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage en respectant les règles du tri sélectif. Éliminez le papier et le carton au recyclage et les films au tri sélectif correspondant.

Éliminer le produit

(S'applique au sein de l'Union européenne et dans d'autres pays européens pour des systèmes d'élimination séparés de matériaux recyclables.)



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers!

Quand le produit n'est plus utilisable, le consommateur est alors **légalement tenu de remettre les appareils**

usagés, séparés des déchets ménagers, par ex. à un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage dans les règles des appareils usagés et évite les effets

négatifs sur l'environnement. C'est la raison pour laquelle les appareils électroniques sont marqués d'un symbole en marge.

Déclaration de conformité



La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie jointe.

Données techniques

Modèle:	825773
Tension d'entrée:	12-24 V
Sortie:	Port USB A Port USB C
Tension de sortie	
Port USB A:	5 V
Port USB C:	5 V
Intensité de courant totale:	max. 2,4 A
Numéro de référence:	825773

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.

L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.



Commercialisé par:

EIE Import GmbH
Hofer Straße 5
4642 Sattledt
AUSTRIA

MODÈLE:	825773
825773	08/2023

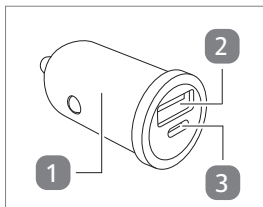


Istruzioni per l'uso

CARICATORE DUAL PORT USB PER AUTO



Dotazione



- 1 Spina
- 2 Porta USB (tipo A)
- 3 Porta USB (tipo C)

Informazioni generali



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per consultazione futura. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso. Contattare l'assistenza clienti se si desiderano versioni elettroniche delle istruzioni per l'uso.

Sicurezza

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Un utilizzo scorretto del prodotto potrebbe causare lesioni.

- Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini maggiori di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sul modo sicuro di usare l'apparecchio ed abbiano compreso gli eventuali pericoli derivanti. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. I bambini possono soffocare se mettono in bocca la pellicola di imballaggio e la ingeriscono.

- Sorvegliare attentamente i bambini quando si usa il prodotto nelle loro vicinanze.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni, incidente e danneggiamento!

L'utilizzo del prodotto mentre si è al volante o un cavo allentato possono ostacolare il conducente durante la guida.

- Non armeggiare mai con il prodotto durante la guida.
- Fissare il cavo in eccesso del dispositivo da ricaricare in modo che venga a trovarsi fuori dalla portata del conducente. Non lasciare mai che il cavo penda liberamente.
- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamento, se è caduto a terra o in acqua oppure se è danneggiato. Consegnare il prodotto a un centro di assistenza per l'ispezione e la riparazione.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Una pulizia non conforme del prodotto può danneggiarlo.

- Prima della pulizia, disconnettere sempre il prodotto dall'alimentazione elettrica. Disconnetterlo dalla presa del veicolo.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non tenere mai il prodotto sotto acqua corrente.
- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon, utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.

Utilizzo

Avviso: Se si collegano al prodotto 2 dispositivi, la corrente (max. 2,4 A) sarà distribuita a entrambi i dispositivi.

1. Inserire fino in fondo la spina **1** in una presa di corrente per veicoli.
Il prodotto è ora pronto per l'uso.
2. Collegare al prodotto il dispositivo da ricaricare inserendo la rispettiva spina USB nella porta USB (tipo C) **3** o nella porta USB (tipo A) **2**.
3. Dopo la ricarica, disconnettere il dispositivo dal prodotto estraendo la rispettiva spina USB dalla porta USB.
4. Scollegare il prodotto dalla presa di corrente dell'autoveicolo.

Pulizia

1. Prima di pulire il prodotto, scollegarlo dalla presa di corrente dell'autoveicolo.
2. Pulire il prodotto utilizzando un panno leggermente inumidito. Se necessario, utilizzare una piccola quantità di detersivo per piatti.
3. Prima di utilizzare di nuovo il prodotto o di conservarlo: asciugare tutte le parti con un panno pulito.

Conservazione

- Conservare il prodotto in un vano richiudibile o nel vano portaoggetti.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Smaltire carta e cartone nella raccolta della carta da macero e conferire la pellicola alla raccolta della plastica.

Smaltimento del prodotto

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata per i materiali riciclabili.)



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Qualora il prodotto non potesse essere più utilizzato, il consumatore è **obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio**

dismesso separatamente dai rifiuti domestici, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo, si garantisce che gli apparecchi dismessi siano gestiti correttamente e si evitano ripercussioni

negative sull'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo raffigurato qui a lato.

Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia in allegato.

Dati tecnici

Modello:	825773
Tensione d'ingresso:	12-24 V
Uscita:	Porta USB-A Porta USB-C
Tensione d'uscita	
Porta USB-A:	5 V
Porta USB-C:	5 V
Amperaggio totale:	max. 2,4 A
Codice articolo:	825773

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



Commercializzato da:

EIE Import GmbH
Hofer Straße 5
4642 Sattledt
AUSTRIA

MODELLO:	825773
825773	08/2023